

Oslo Bock[®]

QUALITY FOR LIFE



Derma Skin Care Products

Product Information



PERFECT SKIN CARE

The **epidermis** is the barrier between our body and the environment. It is therefore the most important protection the body has against the outside world's harmful effects. To protect against pressure and friction, healthy skin is often thicker in certain areas, such as the palms of the hands and soles of the feet. The **dermis** contains blood vessels and nerves with special receptors that are sensitive, for example, to pressure, touch, pain, hot and cold, making the skin an important sensory organ. The **subcutaneous** tissue is primarily fatty tissue, along with larger blood vessels and thick nerve fibers. The hair roots are also found in this layer along with the sebaceous glands and sweat glands. When the epidermis is intact, the deeper layers of the skin are protected from chemicals and microorganisms.



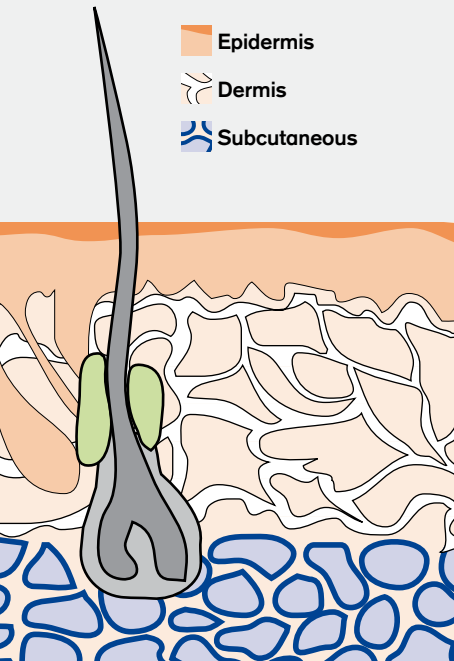
Epidermis



Dermis



Subcutaneous



For people wearing prostheses or orthoses, unavoidable mechanical stresses have adverse effects on the skin's function. There is often a close correlation between these causes and effects.

The main problems are:

- Pain with pressure and friction, soreness
- Build-up of perspiration and odour
- Damage to the skin's protective and immune functions
- Excessive hygiene or incorrect cleansing of the weakened skin

What you can do:

The DERMA series offers a selection of skin care products that have been specially adapted to the needs of people who are wearing prostheses or orthoses: **DERMACLEAN**, **DERMAPREVENT** and **DERMAREPAIR**.

DERMACLEAN



DERMACLEAN

- Cleans gently and safely
- Ph-neutral, free of alkali and phosphates
- Anti-bacterial formula

Application: Apply Derma Clean special cleansing lotion to the skin, rinse thoroughly with clear water after washing and dry.

To clean the liner, turn it inside out and wash with Derma Clean. Then rinse thoroughly with clear water and wipe with a clean, dry cloth. Now let the liner air dry.

Ingredients: Aqua, Sodium Myreth Sulfate, Decyl Glucoside, PEG-7 Glyceryl Cocoate, Isopropyl Alcohol, Cocamidopropyl Betaine, Chlorhexidine Digluconate, Citric Acid, Dehydroacetic Acid, Benzoic Acid, Phenoxyethanol, Cetrimonium Bromide, Parfum, Ethylparaben, Methylparaben, Propylparaben, Butylparaben, Isobutylparaben, Limonene.

DERMAPREVENT

- Prevents chafing
- Inhibits contact with external allergens
- Covers the skin with a protective coating
- Leaves the skin soft and supple
- Reduces perspiration and eliminates odour by releasing active substance when needed

Application: Apply Derma Prevent to the skin prior to donning the prosthesis or orthosis. Give a few drops on the palm of your hand and rub into the skin until it is dry. Shake well before using!

Ingredients: Cyclomethicone, Dimethicone, Cyclodextrin, C12-13 Alkyl Lactate, Farnesol, Parfum, Limonene, Linalool, Hexyl Cinnamic Aldehyde, Butylphenyl Methylpropional, Citronellol, Citral, Geraniol, Coumarin.





DERMA REPAIR

- Moisturizes and promotes regeneration of dry, irritated skin
- Reduces the effects of excessive strain and soothes irritated skin
- Antibacterial formula. Helps assist the skin's defense system against harmful environmental effects
- Regulates moisture and makes the skin noticeably more supple and elastic
- Increases skin function, promotes the skin's blood circulation and helps cells to grow

Application: Use Derma Repair special basic skin care on a daily basis and generously apply it to dry, irritated skin after cleaning it with Derma Clean special cleansing lotion.

Ingredients: Aqua, Glycerin, Panthenol, Cetearyl Alcohol, Decyl Oleate, Octyl Stearate, Orbignya Oleifera, PEG-40 Hydrogenated Castor Oil, Tri ticum Vulgare, Hippophae Rhamnoides, Tocophe rol, Lecithin, Tocopheryl Acetate, Allantoin, Glyceryl Stearate, Sodium Hyaluronate, Hydrogenated Palm Glycerides Citrate, Ascorbyl Palmitate, C13-14 Isoparaffi n, Polyacrylamide, Chlorhexidine Di gluconate, Laureth-7, Parfum, Cetrimonium Bro mi de, Phenoxyethanol, Acrylates/C10-30 Alkyl Acrylate Crosspolymer, Butylparaben, Ethylparaben, Isobutylparaben, Methylparaben, Propylparaben, Sodium Hydroxide, Limonene, Linalool, Hexyl Cinnamic Aldehyde.

All Derma Skin Care Products are only intended for external use. Avoid any contact with the eyes and do not use in case of open wounds or infections. Dermatologist tested.

Otto Bock[®]

QUALITY FOR LIFE




Derma Hautpflege

Produktinformation




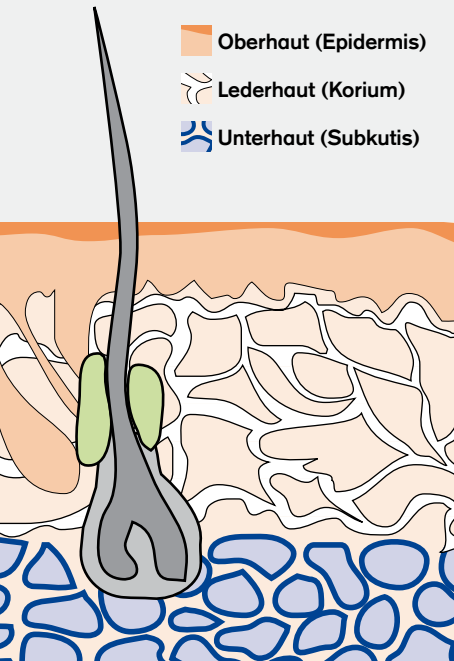
IMMER GUT GEPFLEGT

Die **Oberhaut (Epidermis)** grenzt unseren Körper von der Außen- und Umwelt ab. Damit ist sie der wichtigste Schutz des Organismus vor negativen äußeren Einwirkungen. Zum Schutz vor Druck und Reibung ist die gesunde Haut z.B. an den Fußsohlen und Handflächen verdickt. In der **Lederhaut (Korium)** liegen Blutgefäße und Nervenfasern mit speziellen Rezeptoren für z.B. Druck-, Berührungs-, Schmerz- oder Temperaturreize. Diese machen die Haut zusätzlich zu einem wichtigen Sinnesorgan. Die **Unterhaut (Subkutis)** besteht hauptsächlich aus Fettgewebe. In ihr verlaufen die größeren Blutgefäße und die dicken Nervenfasern und hier sitzen neben den Haarwurzeln auch die Talg- und Schweißdrüsen. Bei einer intakten Hautoberfläche schützt der Säure- und Fettmantel der Haut vor chemischen Einwirkungen und Mikroben.

 **Oberhaut (Epidermis)**

 **Lederhaut (Korium)**

 **Unterhaut (Subkutis)**



Bei Prothesen- oder Orthesenträgern können die Funktionen der Haut aufgrund der starken Belastungen negativ beeinflusst werden. Ursache und Wirkung stehen hier oft in einem besonders engen, wechselseitigen Zusammenhang.

Als Kernprobleme gelten:

- Druck- & Reibungsschmerzen, Wundreiben
- Schweiß- und Geruchsbildung
- Beeinträchtigung der Schutz- und Immunfunktion der Haut
- Übertriebene Hygiene oder falsche Reinigung der strapazierten Haut

Was können Sie selbst tun?

Die DERMA Serie bietet eine speziell auf die Bedürfnisse von Prothesen- und Orthesenträgern abgestimmte Auswahl an Hautpflegeprodukten: **DERMACLEAN**, **DERMAPREVENT** und **DERMAREPAIR**



DERMACLEAN

- reinigt schonend und zuverlässig
- pH-neutral, alkali- und phosphatfrei
- mit antibakterieller Hygienekraft

Anwendung: Derma Clean Spezial-Reinigungslotion auf die Haut aufsprühen und nach dem Waschen mit klarem Wasser gut abspülen und abtrocknen. Für die Reinigung des Liners diesen nach außen stülpen und mit Derma Clean abwaschen. Danach gründlich mit klarem Wasser abspülen und mit einem sauberen, trockenen Tuch abtrocknen. Anschließend den Liner an der Luft trocknen.

Ingredients: Aqua, Sodium Myreth Sulfate, Decyl Glucoside, PEG-7 Glyceryl Cocoate, Isopropyl Alcohol, Cocamidopropyl Betaine, Chlorhexidine Digluconate, Citric Acid, Dehydroacetic Acid, Benzoic Acid, Phenoxyethanol, Cetyltrimonium Bromide, Parfum, Ethylparaben, Methylparaben, Propylparaben, Butylparaben, Isobutylparaben, Limonene.

DERMAPREVENT

- zur Vorbeugung von Wundreizen
- hemmt den Kontakt mit externen Allergenen
- umhüllt und schützt stark beanspruchte Haut wie ein Schutzfilm
- hält sie weich und geschmeidig
- hemmt die Schweiß- und Geruchsbildung durch individuelle Wirkstoff-Freisetzung

Anwendung: Derma Prevent wird vor dem Anlegen der Prothese oder der Orthese dünn auf die Haut aufgetragen. Einige Tropfen in die Handinnenfläche geben und solange verreiben bis die Haut trocken ist. Vor Gebrauch bitte schütteln!

Ingredients: Cyclomethicone, Dimethicone, Cyclodextrin, C12-13 Alkyl Lactate, Farnesol, Parfum, Limonene, Linalool, Hexyl Cinnamic Aldehyde, Butylphenyl Methylpropional, Citronellol, Citral, Geraniol, Coumarin.





DERMA REPAIR

- pflegt und fördert die Regeneration der angegriffenen und strapazierten Haut
- lindert die Folgen starker Beanspruchung und beruhigt die gereizte Haut
- antibakteriell; unterstützt die Widerstandskraft der Haut gegen schädigende äußere Einflüsse
- reguliert den Feuchtigkeitshaushalt und verbessert spürbar die Geschmeidigkeit und Elastizität der Haut
- verbessert die Hautfunktion, fördert die Haut-Durchblutung und unterstützt das Zellwachstum

Anwendung: Täglich nach dem Reinigen der Haut mit Derma Clean Spezial-Reinigungslotion wird die Derma Repair Spezial-Basishautpflege großflächig auf die angegriffene und strapazierte Haut aufgetragen.

Ingredients: Aqua, Glycerin, Panthenol, Cetearyl Alcohol, Decyl Oleate, Octyl Stearate, Orbignya Oleifera, PEG-40 Hydrogenated Castor Oil, Tri ticum Vulgare, Hippophae Rhamnoides, Tocophe rol, Lecithin, Tocopheryl Acetate, Allantoin, Glyceryl Stearate, Sodium Hyaluronate, Hydrogenated Palm Glycerides Citrate, Ascorbyl Palmitate, C13-14 Isoparaffi n, Polyacrylamide, Chlorhexidine Di gluconate, Laureth-7, Parfum, Cetrimonium Bro mi de, Phenoxyethanol, Acrylates/C10-30 Alkyl Acrylate Crosspolymer, Butylparaben, Ethylparaben, Isobutylparaben, Methylparaben, Propylparaben, Sodium Hydroxide, Limonene, Linalool, Hexyl Cinnamic Aldehyde.

Alle DERMA Hautpflege Produkte sind nur zum äußeren Gebrauch. Nicht in die Augen bringen, nicht bei offenen Wunden oder Infektionen anwenden. Dermatologisch geprüft.